

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE

Č DP05/2016

uzavretá podľa ustanovení § 269 ods.2 Obchodného zákonníka medzi týmito zmluvnými stranami:

Poskytovateľ: Miestna akčná skupina Dolné Považie - Alsó Vágmente Helyi Akciócsoport

Sídlo: 925 83 Žihárec č. 85

Zastúpený: Ing. Gyula Iván

IČO: 42208432

Bankové spojenie: UniCredit Bank, Hlavná 12A, 927 01 Šaľa

Č. účtu: SK52 1111 0000 0011 5724 0023

a

Konečný užívateľ: Obec Žihárec

Sídlo: Žihárec 599, 925 83 Žihárec

Zastúpený: Alajos Baranyay

IČO: 00306347

DIČ: 2021024093

Bankové spojenie: UniCredit Bank

Č. účtu: SK56 1111 0000 0011 5072 3006



## Čl. I

### Predmet a účel zmluvy

1.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán nevyhnutných na zabezpečenie efektívneho použitia a kontroly dohodnutého účelu a stanovenie podmienok použitia nenávratného finančného príspevku (ďalej NFP) z dotácie Nitrianskeho samosprávneho kraja (ďalej NSK) v zmysle VZN NSK č. 3/2016 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja na podporu implementácie Stratégií CLLD miestnych akčných skupín na území Nitrianskeho kraja a v súlade s podmienkami pre Opatrenie 1. Obnova obcí a Opatrenie 2 Rozvoj vidieckej spoločnosti a podpora tradícií.

1.2 Účelom tejto Zmluvy je podpora implementácie CLLD stratégie MAS Dolné Považie - Alsó Vágmente Helyi Akciócsoport prostredníctvom realizácie projektu, ktorý je predmetom schválenej Žiadosti o NFP:

Názov projektu:	Zvýšenie bezpečnosti chodcov – rekonštrukcia a modernizácia chodníka v obci Žihárec
Registračné číslo projektu:	DP05
Miesto realizácie projektu:	Žihárec

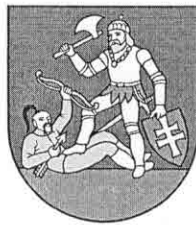
## Čl. II

### Výdavky projektu

2.1 Celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít projektu predstavujú sumu **3 157,90 EUR** (slovom tritisíc stopäťdesiatšedem EUR deväťdesiat centov).

2.2 Poskytovateľ poskytne konečnému užívateľovi NFP z dotácie NSK vo výške **3 000,00 EUR** (slovom tritisíc EUR), čo predstavuje **95 %** z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít projektu uvedených v bode 2.1. Zmluvy.

„Tento projekt je spolufinancovaný z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja“



- 2.3 Konečný užívateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania aktivít projektu vo výške 157,90 € 5 % z celkových oprávnených výdavkov uvedených v bode 2.1. Zmluvy, a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov projektu.
- 2.4 Konečný užívateľ sa zaväzuje použiť nenávratný finančný príspevok výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou.
- 2.5 Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie stanovené vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP, a to od 1. januára 2016 do 15. december 2016.
- 2.6 Celkové neoprávnené výdavky na realizáciu aktivít projektu predstavujú sumu 6 564,31 EUR

### Čl. III

#### Podmienky použitia dotácie

- 3.1 Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a žiadateľ sa zaväzuje použiť ich v zmysle § 7 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov len na účel, ktorý je uvedený v Čl. I tejto zmluvy.
- 3.2 V prípade, že projekt bol zrealizovaný ešte pred podpísaním tejto Zmluvy o poskytnutí dotácie sa postupuje systémom refundácie.
- 3.3 Po podpísaní Zmluvy oboma zmluvnými stranami konečný užívateľ vykoná zúčtovanie projektu.
- 3.4 Po predložení zúčtovania projektu, preukázaní spolufinancovania z vlastných zdrojov a všetkých účtovných dokladov spojených s realizáciou projektu, odovzdaní vyplneného formuláru monitorovacích a hodnotiacich indikátorov, vykonanej fyzickej a finančnej kontrole zo strany MAS a podpise protokolu o zhode konečný užívateľ obdrží NFP v percentuálnom pomere z oprávnených výdavkov v zmysle článku II, bod 2.2, t.j. vo výške 95 % z celkových oprávnených výdavkov.

- 3.5 Konečný užívateľ je povinný umožniť výkon kontroly na mieste.
- 3.6 Konečný užívateľ je povinný zúčtovať pridelenú dotáciu do 15.12.2016 v plnej výške, predložením povinných príloh, ktorými sú zmluvy s víťazným dodávateľom, faktúry a bankové výpisy o úhrade, fotodokumentácia z realizácie projektov a pod.
- 3.7 Konečný užívateľ je povinný zabezpečiť maximálnu súčinnosť a komunikáciu s manažérom MAS pri spracovaní Ročného zúčtovania dotácie a Záverečnej správy o využití dotácie MAS Dolné Považie - Alsó Vágmente Helyi Akciócsoport a predložiť na vyžiadanie aj ďalšie relevantné dokumenty, ktoré sú pre ich spracovanie nevyhnutné.

#### Čl. IV

##### **Predmet kontroly na mieste realizácie projektu**

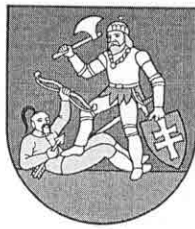
- 4.1 Správnosť postupov pri verejnom obsarávaní tovarov a služieb.
- 4.2 Finančná kontrola – použitie dotácie, t.j. skutočné množstvo nakúpených a dodaných tovarov a služieb, ich adekvátnosť voči cieľom projektu.
- 4.3 Fyzická kontrola – súlad medzi deklarovanými a skutočne nakúpenými tovarmi a službami a skutočným stavom.

#### Čl. V

##### **Záverečné ustanovenia**

- 5.1 Nedodržanie podmienok dohodnutých v zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Konečný užívateľ, ktorý porušil rozpočtovú disciplínu je povinný neoprávnene použitú dotáciu, resp. jej časť vrátiť poskytovateľovi.
- 5.2 Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.

**„Tento projekt je spolufinancovaný z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja“**



- 5.3 Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.
- 5.4 Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 5.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán.

V Žihárči, dňa 12.12.2016  
Miestna akčná skupina Dolné Považie  
Alsó Vágmente Helyi Akció  
Žihárec 85, 925 83 Žih  
IČO: 42208432



\_\_\_\_\_  
(poskytovateľ)

*[Handwritten signature]*

\_\_\_\_\_  
(konečný užívateľ)

# Krycí list rozpočtu v EUR

BAUTECH projekt s.r.o.

Obec Žihárec  
 Zvýšenie bezp. chodcov - rekonštrukcia a modernizácia chodníka v obci Žihárec

Miesto : Zmluva č. Dňa : 14.10.2016

Obec Žihárec IČO : DIČ :  
 92583 ŽIHÁREC , č.d. 599 IČ DPH :

Bautech Šafa s.r.o. IČO : 46605924 DIČ : 2023501304  
 92701 Šafa , Štúrova 34 IČ DPH :

Ing. Livia PORUBSKÁ IČO : DIČ :  
 Šafa IČ DPH :

1 M3 OP	9 722 EUR	za M3 OP		1 M	9 722 EUR	za M
1 M2 ZP	9 722 EUR	za M2 ZP				
1 M2 UP	9 722 EUR	za M2 UP				

ZRN	konštrukcie, práce	špecif.materiál	spolu ZRN	B	IN - individuálne náklady
HSV :	5 521,24	2 580,60	8 101,84	6	Práce nadčas
PSV :				7	Murárske výpomocce
MCE :				8	Bez pevnej podlahy
iné :				9	
Súčet :	5 521,24	2 580,60	8 101,84	10	Súčet riadkov 6 až 9 :

NUS - náklady umiestnenia staby		D	ON - ostatné náklady :
Zariadenie staveniska		16	Ostatné náklady uvedené v rozpočte
Prevádzkové vplyvy		17	Inžinierska činnosť
Sťažené podmienky		18	Projektové práce
		19	
Súčet riadkov 11 až 14 :		20	Súčet riadkov 16 až 19 :

Spracoval :		E	Celkové náklady :	
projektant, rozpočtár, cenár :		21	Súčet riadkov 5,10,15 a 20 :	8 101,84
		22	DPH : 20 % z :	1 620,37
		23		
		24	Súčet riadkov 21 až 23 :	9 722,21
		F	Odpočet - prípočet	

odberateľ, obstarávateľ :	dodávateľ, zhotoviteľ :  Dátum : 14.10.2016  Pečiatka : <b>Bautech Šafa s.r.o.</b> Štúrova 34/879, Šafa 927 01 IČO: 46 605 924  Podpis :
---------------------------	--

Odberateľ: Obec Žihárec

Dodávateľ: Bautech Šafa s.r.o.

Projektant: Ing. Lívia PORUBSKÁ

Stavba: Obec Žihárec

Objekt: Zvýšenie bezp. chodcov - rekonštrukcia a modernizácia chodníka v obci Žihárec

Spracoval:

JKSO:

Dátum: 14.10.2016

### Prehľad rozpočtových nákladov v EUR

BAUTECH projekt s.r.o.

Por. číslo	Kód položky	Popis položky, stavebného dielu, remesla výkaz výmer	Množstvo Výmera	Merná jednotka	Jednotková cena	Náklady spolu	
						Montáž	Dodávka
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
<b>PRÁCE A DODÁVKY HSV</b>							
<b>1 - ZEMNE PRÁCE</b>							
1	113107143	Odstránenie podkladov alebo krytov živých hr. 100-150 mm, do 200 m <sup>2</sup>	20,000	m <sup>2</sup>	8,10	162,00	
2	122202202	Odkopávky pre cesty v horn. tr. 3 do 100m <sup>3</sup> ručne	17,433	m <sup>3</sup>	4,70	81,94	
3	162301101	Vodorovné premiestnenie výkopku do 500 m horn. tr. 1-4	17,433	m <sup>3</sup>	1,50	26,15	
1 - ZEMNE PRÁCE spolu :			<b>270,09</b>	<b>EUR</b>		<b>270,09</b>	
<b>4 - VODOROVNÉ KONŠTRUKCIE</b>							
4	451312311	Podklad pod dlažbu z betónu tr. C 12/15 hr. do 100mm - vjazdy	21,420	m <sup>2</sup>	15,00	321,30	
4 - VODOROVNÉ KONŠTRUKCIE spolu :			<b>321,30</b>	<b>EUR</b>		<b>321,30</b>	
<b>5 - KOMUNIKÁCIE</b>							
5	596811222	Kladenie bet. dlažby komunik. pre chodcov do lôžka z kameniva veľ do 0,25 m <sup>2</sup> nad 20m <sup>2</sup>	240,310	m <sup>2</sup>	10,00	2 403,10	
6	583412030	Kamenivo drtené frakcia 4-8	19,225	t	7,20		138,42
7	592450250	Dlažba zámková sivá 200x100mm hr 60mm	252,326	m <sup>2</sup>	7,90		1 993,38
5 - KOMUNIKÁCIE spolu :			<b>4 534,90</b>	<b>EUR</b>		<b>2 403,10</b>	<b>2 131,80</b>
<b>9 - OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE</b>							
8	916531111	Osadenie chodník obrubníka betónového stojateho do lôžka z betónu C10/12,5 s bočnou oporou	193,700	m	5,00	968,50	
9	592173220	Obrubník betónový záhonový sivý 1000x50x200mm	204,000	kus	2,20		448,80
10	918101111	Lôžko pod obrubníky, krajníky, obruby z betónu tr. C 12/15	12,106	m <sup>3</sup>	80,00	968,48	
11	919734110	Rezanie stávajúceho živého krytu alebo podkladu hr. do 10 cm	35,700	m	5,40	192,78	
12	979081111	Odvos sute a vybraných hmôt na skládku	4,550	t	10,00	45,50	
13	979131409	Poplatok za ulož. a znešk.staveb.sute na vymedzených skládkach asfaltová suť	4,550	t	18,00	81,90	
14	998225111	Presun hmôt pre komunikácie a plochy letísk, kryt živý	149,773	t	1,80	269,59	
9 - OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE spolu :			<b>2 975,55</b>	<b>EUR</b>		<b>2 526,75</b>	<b>448,80</b>
PRÁCE A DODÁVKY HSV spolu :			<b>8 101,84</b>	<b>EUR</b>		<b>5 521,24</b>	<b>2 580,60</b>
Za rozpočet celkom :			<b>8 101,84</b>	<b>EUR</b>		<b>5 521,24</b>	<b>2 580,60</b>

Bautech Šafa s.r.o.  
Štúrova 34/879, Šafa 927 01  
IČO: 46 605 924